

فعالية وسيلة التعليمية *LuvLingua* في تعليم مهارة الإستماع طلاب الفصل الثامن

في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كديري

البحث العلمي



إعداد :

واحيو صينتا ديان فراتيوي

رقم الطالبة : ٢١٢٠٣٠٧٨

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢٥

فعالية وسيلة التعليمية *LuvLingua* في تعليم مهارة الإستماع لطلاب الفصل الثامن

في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كيديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال بعض شروط المقررة

للحصول على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية

إعداد :

واحيو صينتا ديان فراتيوي

رقم الطالبة : ٢١٢٠٣٠٧٨

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كيديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢٥

ب

صفحة الموافقة

إن هذه البحث العلمي التي قدمها

الإسم : واحيو صينتا ديان فراتيوي

رقم الطالبة : ٢١٢٠٣٠٧٨

عنوان : فعالية وسيلة التعليمية *LuvLingua* في تعليم مهارة الإستماع
طلاب الفصل الثامن في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كيديري

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل
المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة للبحث العلمي.

كديري ٣ يونيو ٢٠٢٥ م

المشرف الثاني

المشرفة الأولى


خير النداء الماجستير
رقم التوظيف


الدكتورة يويون زنيرة الماجستيرة
رقم التوظيف

١٩٧٢٠١٢٤٢٠٠٨٠١١٠٠٨

١٩٧٦٠٤٠٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

ج

ج

تقرير لجنة المناقشة

الإسم الطالبة : واحيو صهبتا دهان فرانيوي
رقم الطالبة : ٢١٢٠٣٠٧٨
عنوان : فعالية وسيلة التعليمية LuvLingua في تعليم مهارة الإستماع
لطلاب الفصل الثامن في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كيديري
وقد قررت لجنة المناقشة بنجاحه واستحقاقه على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة
العربية .

لجنة المناقشة

١. باكوس اندريان فرماتا الماجستير (الناقش الأساسي)
رقم التوظيف: ١٩٨٥٠٨١٢٢٠٥٠٣١٠٠٢
٢. الدكتورة يويون زنيرة الماجستير (المشرفة الأولى)
رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٤٠٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧
٣. خير النداء الماجستير (المشرف الثاني)
رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٢٤٢٠٠٨٠١١٠٠٨

كديري، ١٢ يونيو ٢٠٢٥

عيمة كلية التربية



جامعة كديري الإسلامية

الأستاذة الدكتورة الحاجة منيرة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦

NOTA DINAS

Kediri, 3 Juni 2025

Nomor :
Lampiran : 4 (empat berkas)
Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada,
Yth. Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam (IAIN) Negeri Kediri
Di-
Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo Kediri

Assalamualaikum Wr. Wb

Memenuhi permintaan Ibu Dekan untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswi di bawah ini:

Nama : Wahyu Shinta Dian Pratiwi
NIM : 21203078
Judul :

فعالية وسيلة التعليمية *LuvLingua* في تعليم مهارة الإستماع لطلاب الفصل الثامن

في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كيديري

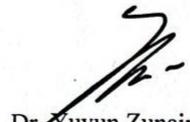
Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam sidang Munaqosah.

Demikian atas kesediaan Ibu kami ucapkan terimakasih

Wassalamualaikum Wr. Wb

Dosen Pembimbing I


Dr. Yuyun Zunairoh, M.Pd
NIP. 197604062007102007

Dosen Pembimbing II


Khoirun Nidak, M.Pd
NIP. 197201242008011008

NOTA DINAS

Nomor :
Lampiran : 4 (empat berkas)
Hal : Penyerahan Skripsi

Kediri, 3 Juni 2025

Kepada,
Yth. Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam (IAIN) Negeri Kediri
Di-
Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo Kediri

Assalamualaikum Wr. Wb

Memenuhi permintaan Ibu Dekan untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa di bawah ini:

Nama : Wahyu Shinta Dian Pratiwi
NIM : 21203078
Judul :

فعالية وسيلة التعليمية *LuvLingua* في تعليم مهارة الإستماع لطلاب الفصل الثامن

في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كيديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

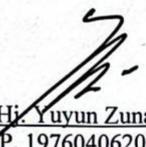
Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam sidang Munaqosah.

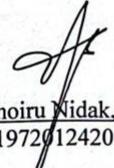
Demikian atas kesediaan Ibu kami ucapkan terimakasih

Wassalamualaikum Wr. Wb

Dosen Pembimbing I

Dosen Pembimbing II


Dr. Hj. Yuyun Zunairoh, M.Pd
NIP. 197604062007102007


Khoiru Nidak, M.Pd
NIP. 197201242008011008

MOTTO

إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ. (سورة ص ٥٤)

الاهداء

يهدي هذه البحث العلمي إهداء مخلصا هداء مخلصا إلى :

1. الله عز وجل الذي قد أعطاني فرصة وتسهيلا لانتهاه دراستي من الدراسة الابتدائية إلى الجامعة الاسلامية الحكومية.
2. رجل قوي يدعى شكران يعمل مزارعا عادة ما أسميه أبي. من يعلم أطفاله دائما يولد داخلها حتى هذه النقطة. ساهم كل لطفك في إكمال هذا البحث العلمي.
(الله يرفعك ياأبي!)
3. امرأة تدعى نورية ترافق أبي دائما، الذي عادة ما أسمية أمي. الذي يعطوني دائما التسجيع والصلوات الدخلية. كانت جبهته متصلة بسجادة الصلاة، وكان اسم الباحثة في السماء. (الله يعتني بك دائما يا أمي!)
4. الشيخة الحاجة طويلة عرف و شيخنا الشيخ الحاج زين العرفين عرف المرّي المعهد روضة الناشئين مدينة موجوكرتو
5. المشرف على البحث العلمي، ورئيس مدرسة خير الوسعة، ومعلمي اللغة العربية، والعائلة الكبيرة من المدرسة الثناوية الحكومية ٣ مدينة كديري الذين ساعدوا كثيرا في كتابة هذا البحث العلمي.
6. صديقتي عصفنا نور عملنا التي ساعدتني في البحث العلمي.
7. جميع أصدقائي مثل نفس يقدمون المساعدة والتسجيع من بداية الدخول حتى هذه النقطة.
8. قسم التعليم اللغة العربية في كلية التربية من جامعة كديري الإسلامية الحكومية.

HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Wahyu Shinta Dian Pratiwi

NIM : 21203078

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa didalam skripsi saya ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan disuatu perguruan tinggi, dan skripsi saya ini adalah asli hasil karya/penelitian sendiri dan bukan plagiasi dari karya/ peneliti orang lain.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya agar dapat diketahui oleh anggota dewan penguji.

Yang menyatakan,


Wahyu Shinta Dian Pratiwi

NIM. 21203078

الملخص

واحيو صينتا ديان فراتيوي، المشرف (١) الدكتورة يويون زنيرة الماجستير (٢) خير النداء الماجستير. فعالية وسيلة التعليمية *LuvLingua* في تعليم مهارة الإستماع طلاب الفصل الثامن في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كيديري. البحث العلمي، قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية جامعة كيديري الإسلامية الحكومية ، ٢٠٢٥.

الكلمات المفتاحية: فعالية، وسيلة، تعليم مهارة الإستماع

المشكلة التي يواجهها المعلمون هي إعداد الطلاب ليكون لديهم القدرة على تعلم مهارة الاستماع. وفقاً لملاحظات الكاتب، فإن السبب وراء اختيار هذا العنوان هو أن طلاب الصف الثامن في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كيديري ليس لديهم جميعاً قدرة استيعاب جيدة، خاصة في مهارة الاستماع باللغة العربية. لا يزال لديهم القدرة على التواصل بشكل غير كافٍ. مما يؤثر على تعلم مهارة الاستماع في مادة اللغة العربية. تهدف هذه الدراسة إلى معرفة كيفية تطبيق وفعالية وسيلة التعليمية *LuvLingua* في تعليم مهارة الاستماع لطلاب الصف الثامن في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ بمدينة كيديري.

النظرية المستخدمة في هذا البحث هي وسيلة التعليمية *LuvLingua*. طريقة البحث المستخدمة في هذه الدراسة هي نَحج كمي مع نوع من البحث الكمي التجريبي. بينما التصميم البحثي المستخدم هو *Pre-Eksperimental One Group Pre-Test Post-Test Designs*. في هذه الحالة، المتغير المستقل هو تطبيق *LuvLingua* والمتغير التابع هو تعلم مهارة الاستماع. العينة التي تم أخذها هي جميع طلاب الصف الثامن-ب في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كيديري والبالغ عددهم 25 طالباً. في هذا البحث، تم استخدام الاختبار القبلي والاختبار البعدي في جمع البيانات. تهدف كلا الاختبارين إلى قياس مهارة الاستماع باللغة العربية، وتم اختبار نتائج الأدوات إحصائياً.

بناءً على النتائج المعروفة، فإن تحليل وصف بيانات الاختبار البعدي يظهر زيادة في القيمة المتوسطة من 80 إلى 70.4 في القيمة المتوسطة للاختبار القبلي. احسب اختبار الفرق باستخدام اختبار *t* للعينات المزدوجة بين قيمة الاختبار القبلي وقيمة الاختبار البعدي. كانت نتيجة اختبار *t*

للعينات المزدوجة في هذه الدراسة 0.000 أو بمستوى دلالة $0.000 > 0.0005$ ، مما يمكن استنتاجه أن هناك فرقاً ذا دلالة إحصائية بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي للتجربة. تُظهر النتائج أن استخدام تطبيق *LuvLingua* فعال في تحسين تعلم مهارة الاستماع لدى طلاب الصف الثامن-ب في مدرسة الشاوية الحكومية ٣ مدينة كديري مدينة كديري. وبالتالي يمكن الاستنتاج أن: 1. تطبيق *LuvLingua* قادر على تسهيل عمل المعلم ومساعدة الطلاب في عملية التعلم، 2. تطبيق *LuvLingua* قادر على تحسين تعلم مهارة الاستماع لدى طلاب الصف الثامن-ب في مدرسة الشاوية الحكومية ٣ مدينة كديري مدينة كديري. لذلك، يُظهر ذلك أن تطبيق *LuvLingua* فعال في تحسين تعلم مهارة الاستماع بشكل ملحوظ في اللغة العربية. واستبيان استجابة الطلاب يُظهر أن الطلاب مهتمون ومحزونون لتعلم اللغة العربية.

ABSTRACT

WAHYU SHINTA DIAN PRATIWI, Supervisor Dr. YUYUN ZUNAIROH, M.Pd and KHOIRUN NIDAK, M.Pd, The Effectiveness of LuvLingua Media in Teaching Listening Skills to Eighth Grade Students at MTsN 3 Kediri City. Thesis, Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah, IAIN Kediri, 2025.

Keywords: Effectiveness, Media, Learning Maharah Istima'

The problem faced by educators is preparing students to have the ability in learning maharah istima'. According to the author's observation, the reason behind the selection of this title is that not all eighth-grade students at MTsN 3 Kota Kediri have good absorption capacity, especially in the skill of listening to Arabic. They still do not have adequate communication skills. So it affects the learning of maharah istima' in Arabic language subjects. This research aims to determine the application and effectiveness of the LuvLingua media in the listening skills learning of eighth-grade students at MTsN 3 Kota Kediri.

The theory used in this research is the LuvLingua media. The research method used in this study is a quantitative approach with an experimental quantitative research type. Meanwhile, the research design used is the Pre-Experimental One Group Pretest-Posttest Design. In this case, the independent variable is the LuvLingua application media, and the dependent variable is the learning of maharah istima'. The sample taken consists of all 25 students from class VIII-B at MTsN 3 Kota Kediri. In this study, pre-tests and post-tests were used in data collection. Both tests aim to measure the ability to listen to Arabic, and the instrument's results were tested through statistics.

Based on the results, it is known that the descriptive analysis of the post-test data shows an increase from an average score of 80 to an average pre-test score of 70.4. The difference test was calculated using the paired sample t-test between the pre-test and post-test scores. The result of the paired sample t-test in this study was 0.000, with a significance level of $0.000 < 0.005$, so it can be concluded that there is a significant difference between the pre-test and post-test of the experiment. The results indicate that the use of the LuvLingua application media is effective in improving the listening skills of students in class VIII-B at MTsN 3 Kota Kediri. Therefore, it can be concluded that: 1. The application of the LuvLingua media can facilitate educators and assist students in the learning process, 2. The LuvLingua application media can enhance the listening skills of students in class VIII-B at MTsN 3 Kota Kediri. Thus, this shows that the application of the LuvLingua media is effective in significantly improving listening skills in Arabic. Additionally, the student response survey indicates that students are interested and motivated in learning Arabic.

ABSTRAK

WAHYU SHINTA DIAN PRATIWI, Dosen Pembimbing Dr. YUYUN ZUNAIROH, M.Pd dan KHOIRUN NIDAK, M.Pd, *Efektivitas Media LuvLingua Dalam Pembelajaran Maharah Istima' Siswa Kelas VIII MTsN 3 Kota Kediri*. Skripsi, Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah, IAIN Kediri, 2025.

Kata Kunci : Efektivitas, Media, Pembelajaran Maharah Istima'

Permasalahan yang dihadapi oleh pendidik adalah mempersiapkan peserta didik agar mempunyai kemampuan dalam pembelajaran maharah istima'. Menurut pengamatan penulis, hal yang melatar belakangi pemilihan judul tersebut karena siswa kelas VIII MTsN 3 Kota Kediri tidak semua mempunyai daya serap yang baik, apalagi dalam keterampilan mendengar bahasa Arab. Mereka masih belum mempunyai kemampuan komunikasi yang memadai. Sehingga berdampak pada pembelajaran maharah istima' dalam mata pelajaran bahasa Arab. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana penerapan dan keefektifan media LuvLingua dalam pembelajaran maharah istima' siswa kelas VIII MTsN 3 Kota Kediri.

Media yang digunakan dalam penelitian ini adalah media LuvLingua. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah pendekatan kuantitatif dengan jenis penelitian kuantitatif eksperimen. Sedangkan desain penelitian yang digunakan adalah *Pre-Eksperimental One Group Pretest-Posttest Design*. Dalam hal ini yang menjadi variabel bebas adalah media aplikasi LuvLingua dan yang menjadi variabel terikat adalah pembelajaran maharah istima'. Sampel yang diambil adalah seluruh siswa kelas VIII-B MTsN 3 Kota Kediri yang berjumlah 25 siswa. Dalam penelitian ini menggunakan *pre-test* dan *post-test* dalam pengambilan datanya. Kedua tes tersebut bertujuan untuk mengukur kemampuan mendengar bahasa Arab, dan hasil instrumen diuji melalui statistika.

Berdasarkan hasil diketahui bahwa analisis deskripsi data *post-test* terdapat peningkatan dari nilai rata-rata 80 dan pada nilai rata-rata nilai *pre-test* 70,4. Hitung uji beda menggunakan *paired sample t-test* antara nilai *pre-test* dan nilai *post-test*. Hasil uji *paired sample t-test* pada penelitian ini ialah sebesar 0,000 atau dengan tingkat signifikansi $0,000 < 0,005$ sehingga dapat disimpulkan bahwa terdapat perbedaan yang signifikan pada saat *pre-test* dan *post-test* eksperimen. Hasil tersebut menunjukkan bahwa penggunaan media aplikasi LuvLingua efektif dalam meningkatkan pembelajaran maharah istima' siswa kelas VIII-B MTsN 3 Kota Kediri. Sehingga dapat disimpulkan bahwa : 1. Penerapan media aplikasi LuvLingua mampu mempermudah seorang pendidik dan membantu peserta didik dalam proses pembelajaran, 2. Media aplikasi LuvLingua mampu meningkatkan pembelajaran maharah istima' siswa kelas VIII-B MTsN 3 Kota Kediri. Jadi, hal ini menunjukkan bahwa penerapan media aplikasi LuvLingua efektif dalam meningkatkan pembelajaran maharah istima' yang signifikan dalam bahasa Arab. Dan angket respon siswa menunjukkan bahwa siswa minat dan termotivasi terhadap pembelajaran bahasa Arab

التقديم

الحمد لله الذي الأمر في كل عمل، صلاة الله وسلامه دائمين على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه إلى يوم الدين. بقدر الله وبعونوه قد انتهت كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع فعالية وسيلة *LuvLingua* في تعليم مهارة الإستماع طلاب الفصل الثامن في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كيديري. يشكر الباحثة على من الذي يساعد إتمام هذا البحث العلمي. يقدم الباحث الشكر إلى :

1. فضيلة السيد الدكتور وحيد الأنام الماجستير كمدبر جامعة كديري الإسلامية الحكومية
2. فضيلة السيدة الأستاذة الدكتورة الحاجة منيفة الماجستير كعميدة كلية التربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية.
3. فضيلة السيد الحاج أحمد رفاعي الماجستير قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية.
4. فضيلة السيدة الدكتورة الحاجة يويون زنيرة الماجستيرة كمشرف الأول.
5. فضيلة السيد خير النداء الماجستير كمشرفة الثانية.
6. كل المشرفين اللذان أشرفا الباحثة في إتمام البحث العلمي.
7. السيدة خير الوسيعة، كرئيس المدرسة الثانوية الحكومية ٣ بمدينة كديري.
8. السيد شكران والسيدة نورية كأبوين قام بالصلاة والدعم للباحثة لإكمال الدراسة.
9. جميع الأصدقاء الأحباء الذي يساعدون الباحثة في إتمام البحث العلمي. جزاهم الله بأحسن الجزاء، ونفع الله هذا البحث العلمي للباحثة خاصة ولمن يقرأه عامة، آمين.

كديري، ٢٥ مايو ٢٠٢٥

واحيو صينتا ديان فراتيوي

٢١٢٠٣٠٧٨

الفهرس

د	تقرير لجنة المناقشة.....
ح	الاهداء.....
ي	الملخص.....
ن	التقديم.....
ع	الفهرس.....
1	الباب الأول مقدمة
1	أ. خلفيه البحث.....
3	ب. ركائز البحث.....
3	ج. أهداف البحث.....
4	د. فوائد البحث.....
4	هـ. حدود البحث.....
5	و. الدراسات السابقة.....
13	الباب الثاني الإطار النظري
13	أ. وصف النظرية.....
13	1. مهارة الإستماع.....
24	ب. المتغير البحث.....
25	ج. فرضية البحث.....
26	الباب الثالث منهج البحث

أ. تصميم البحث	26
ب. المستمع والعينة	26
ج. تقنية جمع البيانات	28
د. أداة البحث	29
هـ. التحليل الفني للبيانات	30
الباب الرابع نتائج البحث	38
أ. التحقق من صحة الأداة	38
1. صلاحية أداة الاختبار	38
2. اختبار موثوقية الأداة	40
ب. وصف البيانات	41
1. تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كديري	41
2. استخدام وسيلة في تعليم مهارة الإستماع طلاب الفصل الثامن في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كديري	42
ج. تحليل البيانات	48
د. اختبار الفرضية	50
و. اختبار <i>N-Gain</i>	51
الباب الخامس البحث	54
1. تطبيق وسائل <i>LuvLingua</i> في تعليم مهارة الاستماع الفصل الثامن-ب في المدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كديري	54
2. فعالية وسيلة <i>LuvLingua</i> في تعليم مهارة الاستماع للصف الثامن-ب في	57
مدرسة الثانوية الحكومية ٣ مدينة كديري	57

60	.....	الباب السادس الاختتام
60	.....	أ. الخلاصة
61	.....	ب. الافتتاح
63	.....	قائمة المراجع
64	.....	المراجع الأجنبية
66	.....	الملاحق
90	.....	ترجمة الباحثة

قائمة الجداول

- الجدوال 1.1 (أصالة البحث) 9
- الجدوال 1.3 (تفسير موثوقية الأداة)..... 32
- الجدوال 1.4 (قائمة أسئلة أداة قيم الاختبار) 38
- الجدوال 2.4 (نتائج اختبار صلاحية أداة السؤال) 39
- الجدوال 3.4 (نتائج اختبار موثوقية أداة الاختبار) 41
- الجدوال 4.4 (النتائج *Pre-test*) 44
- الجدوال 5.4 (النتائج *Post-test*) 46
- الجدوال 6.4 (نتائج اختبار الحالة الطبيعية للبيانات) 49
- الجدوال 7.4 (اختبار التجانس) 50
- الجدوال 8.4 (اختبار *Paired Sample T-Test*) 50
- الجدوال 9.4 (اختبار *N-Gain* وفقا *Hake*) 51
- الجدوال 10.4 (نتائج الاستبيان) 52

قائمة الملاحق

- ملحق 1 (توثيق البحث) 66
- ملحق 2 (نتائج أداء الاختبار القبلي والبعدي) 67
- ملحق 3 (وحدة تعليمية في درس الرياضة) 68
- ملحق 4 (أسئلة الاختبار القبلي في اللغة العربية) 78
- ملحق 5 (أسئلة الاختبار البعدي في اللغة العربية) 82
- ملحق 6 (مفتاح إجابات الاختبار القبلي والبعدي) 86
- ملحق 7 (استبيان استجابة الطلاب) 87
- ملحق 8 (نتيجة فحص الانتحال) 89

